

## RECOMMANDATIONS IMPORTANTES A LIRE POUR ACTIVER LES REMBOURSEMENTS ET EVITER LES REJETS

### Conditions générales :

- Le cadre réservé à l'adhérent doit être dûment renseigné.
- Le cadre réservé au médecin doit être renseigné par le praticien lui-même notamment la nature de la maladie.
- La validité de la feuille de soins est limitée à 3 mois à compter de la première consultation.
- L'entente préalable est exigée pour toute hospitalisation médicale, chirurgicale, soins dentaires spéciaux, extractions multiples, parodontie orthodontie, prothèses dentaires, prothèses auditives ou orthopédiques ainsi que pour tous les actes effectués en série.
- En cas d'accident, une déclaration précisant les causes et circonstances de l'accident est à joindre à la feuille de soins.

### Pharmacie :

- Les vignettes des médicaments doivent être obligatoirement jointes aux ordonnances.
- Pour les médicaments sans vignettes une facture de la pharmacie doit être jointe.

### Radiologie et Biologie :

- La facture ainsi qu'une copie des résultats des analyses ou du compte rendu (sous pli confidentiel) doivent être jointes à l'ordonnance médicale pour toute demande de remboursement.
- Un pli confidentiel du médecin prescripteur des analyses ou radios peut être demandé par le médecin conseil de la mutuelle.

### Optique :

- L'ordonnance du médecin prescripteur et la facture de l'opticien sont à joindre à la feuille de soins.

### Rééducation :

- L'entente préalable renseignée par le médecin prescripteur est exigée avant le début des séances de rééducations.
- Pour le remboursement, la facture et le calendrier des séances effectuées sont à joindre à la feuille de soins.

### Dentaire :

- En cas de prothèses ou de traitement canalaire, l'accord préalable renseigné sur la feuille de soins est obligatoire avant le début de traitement.
- La facture doit être jointe à la feuille de soins pour toute demande de remboursement.
- La radio-après soins est obligatoire en cas de prothèses ou de traitement canalaire.

### Maladie et Affection Longue Durée ALD et ALC :

- La déclaration de maladie chronique doit être renseignée par le médecin prescripteur et renouvelée tous les 6 mois.

### Adresses Mails utiles

- 0 Réclamation : contact@mupras.com
- 0 Prise en charge : pec@mupras.com
- 0 Adhésion et changement de statut : adhesion@mupras.com

La MUPRAS garantit le respect de la loi n° 09-08 relative à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel.

**MUPRAS** : Centre Allal Ben Abdellah - 6ème Etage Angle Rue Mohamed Fakir et Rue Allal Ben Abdellah - Quartier de l'Horloge Casablanca 20000 - Tél. : 05 22 20 45 45 (LG) - Fax : 05 22 22 78 18 - www.mupras.com



**MUPRAS**  
Mutuelle de Prévoyance  
& d'Actions Sociales  
de Royal Air Maroc

## Déclaration de Maladie

N° W19-431808

☒ **Maladie**

☐ **Dentaire**

☐ **Optique**

☐ **Autres**

Cadre réservé à l'adhérent (e)

Matricule : 12622 Société : RAM

☐ Actif ☐ Pensionné(e) ☐ Autre :

Nom & Prénom : NORDY SAM

Date de naissance : 27-01-1972

Adresse : HAY INARA 1 RUE 15 N°9 Alwack  
CASABLANCA

Tél. : Total des frais engagés : Dhs

Cadre réservé au Médecin

Cachet du médecin :

Dr. KASSA Abdellah  
Spécialiste Chirurgie Générale  
8, Av. 6 Nov 75 - Casablanca  
Tél: 0661 31 74 04 - 0522 50 31 75

Date de consultation : 21/8/19

Nom et prénom du malade : Mr. Cherran Neime Age :

Lien de parenté : ☐ Lui-même ☐ Conjoint ☐ Enfant

Nature de la maladie : Digestive

En cas d'accident préciser les causes et circonstances :

Dans le cas où la maladie aurait un caractère confidentiel, communiquer les renseignements sous pli confidentiel à l'attention du médecin conseil de la Mutuelle.

J'atteste sur l'honneur l'exactitude des renseignements portés sur la présente déclaration. Je déclare avoir pris connaissance de la clause relative à la protection des données personnelles.

Fait à : Le : / /

Signature de l'adhérent(e) :

RAS

MUPRAS  
19 SEP 2019  
ACCUEIL



RELEVÉ DES FRAIS ET HONORAIRES				
Dates des Actes	Natures des Actes	Nombre et Coefficient	Montant détaillé des Honoraires	Cachet et signature du Médecin attestant le Paiement des Actes
7/8/19	C2	1	250	INP : 91283412 Dr. KASSA Abdellah Spécialiste Chirurgie Générale 8, Av. 6 Nov 75 - Casablanca TEL: 06 31 74 04 - 0522 56 31 72

EXECUTION DES ORDONNANCES		
Cachet du Pharmacien ou du Fournisseur	Date	Montant de la Facture
Dr. en Pharmacie ABDELKARIM RACHID 481-463, Av. Sakia El Mamra, C.D Casablanca - Tél. 05 22 55 42 00	11/08/19	65,40

ANALYSES - RADIOGRAPHIES			
Cachet et signature du Laboratoire et du Radiologue	Date	Désignation des Coefficients	Montant des Honoraires

AUXILIAIRES MEDICAUX						
Cachet et signature du Particien	Date des Soins	Nombre				Montant détaillé des Honoraires
		AM	PC	IM	IV	

RELEVÉ DES FRAIS ET HONORAIRES																		
Le praticien est prié de préciser la dent traitée, l'acte pratiqué en indiquant la nature des soins.																		
Important : Veuillez joindre les radiographies en cas de prothèses ou de traitement canaux, ainsi que le bilan de l'ODF.																		
SOINS DENTAIRES	Dents Traitées	Nature des Soins	Coefficient	INP : <input type="text"/>														
				COEFFICIENT DES TRAVAUX <input type="text"/>														
				MONTANTS DES SOINS <input type="text"/>														
				DEBUT D'EXECUTION <input type="text"/>														
				FIN D'EXECUTION <input type="text"/>														
O.D.F PROTHESES DENTAIRES	DETERMINATION DU COEFFICIENT MASTICATOIRE																	
	<table border="1"> <tr> <td>H</td> <td>H</td> </tr> <tr> <td>25533412</td> <td>21433552</td> </tr> <tr> <td>00000000</td> <td>00000000</td> </tr> <tr> <td>D</td> <td>G</td> </tr> <tr> <td>00000000</td> <td>00000000</td> </tr> <tr> <td>35533411</td> <td>11433553</td> </tr> <tr> <td>B</td> <td>B</td> </tr> </table>		H	H	25533412	21433552	00000000	00000000	D	G	00000000	00000000	35533411	11433553	B	B	COEFFICIENT DES TRAVAUX <input type="text"/>	
	H	H																
	25533412	21433552																
	00000000	00000000																
	D	G																
	00000000	00000000																
	35533411	11433553																
	B	B																
	(Création, remont, adjonction) Fonctionnel, Thérapeutique, nécessaire à la profession		MONTANTS DES SOINS <input type="text"/>															
			DATE DU DEVIS <input type="text"/>															
		DATE DE L'EXECUTION <input type="text"/>																

VISA ET CACHET DU PRATICIEN ATTESTANT LE DEVIS

VISA ET CACHET DU PRATICIEN ATTESTANT L'EXECUTION

## Dr. KASSA Abdellah

Spécialiste en Chirurgie Générale  
Lauréat de la Faculté de Médecine de Paris VI  
Coeli-chirurgie  
Chirurgie Digestive, Urologie  
Chirurgie Gynécologique, du Sein  
& de la Thyroïde  
Chirurgie Proctologique (Hémorroïdes  
Abscesses Anal, Fistule Anale...)  
**Echographie**

## الدكتور كاسا عبد الله

طبيب اختصاصي في الجراحة العامة  
خريج كلية الطب بباريس  
الجراحة بالمنظار الداخلي  
جراحة الجهاز الهضمي والبولي  
جراحة أمراض النساء  
جراحة البواسير... إلخ  
الفحص بالصدى

Casablanca, le : 7/8/19 : الدار البيضاء، في :

M<sup>re</sup> Rhodan Naim

32.50  
- Lysox  
- Udox

32.90  
- hiki

Dogmatil 50  
1 gel

18K  
Doir Apres  
Rep

Dr. KASSA Abdellah  
Spécialiste Chirurgie Générale  
8, Av. 6 Nov 75 - Casablanca  
Tél: 06 61 31 74 04 - 05 22 56 31 72



# PYROSIX

Suspension buvable

Alginate de sodium – bicarbonate

AMM N° : 097/14 DMP/21/NNP

Dr. Maria MAFTOUH  
Pharmacien Responsable

**PYROSIX®**

Suspension buvable - Flacon de 250 ml

PPV : 32,50 DH



## FORME ET PRESENTATION :

Suspension buvable / Flacon de 250 ml.

## COMPOSITION :

Alginate de sodium anhydre ..... 5,000 g  
Bicarbonate de sodium ..... 2,670 g  
Excipients q.s.p ..... 100 ml  
Excipients à effet notoire : sodium – parahydroxybenzoate de méthyle et

## PROPRIETES :

PYROSIX® exerce une action antiaigre et anti-reflux.  
- Sa composition alcaline permet de remonter le pH dans la partie supérieure du tube digestif.  
- En se plaçant au dessus du contenu gastrique et grâce à sa transformation mécanique aux reflux et remontées gastriques acides.

## INDICATIONS :

PYROSIX® est indiqué dans le traitement du reflux gastro-œsophagien, des remontées ou renvois acides et des aigreurs d'estomac.

## GROSSESSE ET ALLAITEMENT :

PYROSIX® peut être administré à la femme enceinte ou allaitante, si besoin.

Demandez conseil à votre médecin ou votre pharmacien avant utilisation.

## POSOLOGIE ET MODE D'EMPLOI :

### Posologie :

2 cuillères à café (soit 10 ml) 3 fois par jour après les 3 principaux repas et éventuellement le soir au coucher.

Cette posologie peut être doublée en cas de reflux ou d'inflammation œsophagienne sévères.

### Mode d'administration :

PYROSIX® doit être pris par voie orale.

Bien Agiter le flacon avant l'emploi.

### Fréquence d'administration :

PYROSIX® doit être pris après les repas.

## CONTRE-INDICATIONS :

Hypersensibilité aux substances actives ou à l'un des excipients.

## MISES EN GARDE ET PRECAUTIONS D'EMPLOI :

PYROSIX® contient du sodium. A prendre en compte chez les patients suivant un régime hyposodé strict.

PYROSIX® contient du parahydroxybenzoate de propyle et du parahydroxybenzoate de méthyle et peut provoquer des réactions allergiques (éventuellement retardées).

Ne pas utiliser PYROSIX® si la date de péremption figurant sur le conditionnement extérieur est dépassée.

En cas de doute demander l'avis de votre médecin ou de votre pharmacien.

PYROSIX® est un médicament. Ne pas laisser à la portée des enfants.

## EFFETS INDESIRABLES :

Comme tous les médicaments, PYROSIX®, suspension buvable en flacon est susceptible d'avoir des effets indésirables, bien que tout le monde n'y soit pas sujet :

- Constipation éventuelle, qui est exceptionnelle grâce à la présence d'alginate ;
- En cas d'utilisation prolongée risque d'augmentation du taux de calcium dans le sang avec risque de néphrolithiase et d'insuffisance rénale ;
- Réactions allergiques (urticaire, difficultés respiratoires).

## INTERACTIONS MEDICAMENTEUSES :

PYROSIX® interagit avec de nombreux médicaments et peut modifier leur absorption.

Les antiacides interagissent avec certains autres médicaments absorbés par voie orale.

## Nécessitant des précautions d'emploi :

On constate une diminution de l'absorption digestive des médicaments administrés simultanément. Par mesure de précaution, il convient de prendre les antiacides à distance des autres médicaments.

Espacer la prise de PYROSIX® de plus de 2 heures, si possible, avec :

- Antibactériens-antituberculeux (éthambutol, isoniazide), voie orale ;
- Antibactériens-cyclines (voie orale) ;
- Antibactériens-lincosamides (voie orale) ;
- Antihistaminiques H2 (voie orale) ;
- Aténolol, métoprolol, propranolol (voie orale) ;
- Chloroquine (voie orale) ;
- Digoxine (voie orale) ;
- Diphosphonates (voie orale) ;
- Fluorure de sodium ;
- Hormones thyroïdiennes ;
- Glucocorticoïdes (voie orale ; décrit pour la prednisolone et la dexaméthasone) ;
- Indométacine (voie orale) ;
- Kayexalate (voie orale) ;
- Kétoconazole (voie orale) ;
- Lansoprazole ;
- Neuroleptiques phénothiaziniques (voie orale) ;
- Pénicillamine (voie orale) ;
- Sels de fer (voie orale) ;
- Espacer la prise de PYROSIX® de plus de 4 heures, si possible, avec :
- Antibactériens-fluoroquinolones (voie orale).

## A prendre en compte :

- Salicylés (voie orale) : augmentation de l'excrétion rénale des salicylés par alcalinisation des urines.

## SURDOSAGE :

Aucun cas de surdosage n'a été rapporté. Cependant, une utilisation excessive pourra entraîner une exacerbation des effets indésirables.

## CONDITION DE CONSERVATION :

A conserver à une température ne dépassant pas 25 °C. Ne pas conserver au réfrigérateur.

Après la première ouverture, ne pas conserver au-delà de 3 mois.

## Délivrance :

PYROSIX® Suspension buvable / Flacon de 250 ml

- AMM N° : 097/14 DMP/21/NNP

Date de révision de la notice : Mars 2015



LABORATOIRES PHARMACEUTIQUES GALENICA

Z.I. Ouled Saleh - Casablanca - Maroc

Ajdir 04/18  
NPYYA1VFA01



## دوغماتيل 50 ملغ

سولبيريد  
كبسولة

يرجى الاطلاع بانتباه على هذه النشرة بأكملها قبل استعمال هذا الدواء

- احتفظ بهذه النشرة. قد تحتاج إلى قراءتها من جديد.
- إذا كانت لديك أسئلة أخرى، إذا كان لديك شك، اطلب المزيد من المعلومات من الطبيب أو الصيدلي.
- لا تقدم وصف هذا الدواء لك بشكل شخصي. لا تقم بإعطائه لشخص آخر، حتى في حال وجود أعراض مشابهة، لأنك قد تسبب الضرر له.
- إذا أصبح أحد الأعراض غير المرغوب فيها خطراً أو إذا لاحظت وجود عارض غير مرغوب فيه غير مذكور في هذه النشرة، تحدث عن ذلك مع الطبيب أو مع الصيدلي.

يجب استعمال هذا الدواء بكل حيلة لدى المرضى الذين يعانون من عوامل خطر الحوادث الوعائية الدماغية. يجب استعمال هذا الدواء بكل حذر لدى الأشخاص المستنئين المصابين باختلال عقلي.

يجب استعمال هذا الدواء بكل حيلة إذا كانت لديك أو لأحد أقربائك سابقاً تكون جُلُط دموية، لأن تناول مضادات الذهان اقترن بتكون هذه الأخيرة.

لدى الأطفال، من الضروري إجراء مراقبة طبية منتظمة. يمنع على الأطفال تناول قرص أو كبسولة قبل سن السادسة، بسبب احتمال البلع عن طريق الخطأ والاختناق.

لا ينصح باستعمال هذا الدواء مع مشروبات كحولية أو أدوية تحتوي على الكحول، ليفودوبا، مضادات باركنسون دويامينية، مضادات الطفيليات التي قد تتسبب في التواء أطراف البطينين بسبب كثرة خفقانها (اضطرابات خطيرة في النظم القلبي)، ميثادون، مهدئات عصبية أخرى وأدوية قد تتسبب في التواء البطينين بسبب كثرة خفقانها (انظر تناول أو استعمال الأدوية).

لا ينصح باستعمال هذا الدواء لدى المرضى الذين يعانون من عدم تحمل غالاكتوز، نقص في لاب لاكتاز أو تزامن أعراض سوء امتصاص غلوكوز أو غالاكتوز (أمراض وراثية نادرة).

في حالة الشك، من الضروري استشارة الطبيب أو الصيدلي.

احتياطات الاستعمال

لكي يتمكن الطبيب من تكيف الجرعات و/أو تتبع علاجك، من اللازم إبلاغه في حالة:

- مرض قلبي، • مرض باركنسون، • قصور كلوي، • سابق الاختلاجات (قديمة أو حديثة العهد)، الصداع، • في حالة مرض السكري ولدى المرضى المتوفرين على عوامل خطر مرض السكري.
- في حالة الشك، لا تتردد في استشارة الطبيب أو الصيدلي.
- تناول أو استعمال أدوية أخرى
- لا يجب استعمال هذا الدواء مع كابريكولين وكينناكوليد (أدوية

1. ما هو دوغماتيل 50 ملغ، كبسولات وما هي الحالات التي يجب استعمالها فيها؟

مضاد الذهان مهدئ عصبي

بيتراميد

يوصف هذا الدواء في علاج بعض أشكال الفلق لدى البالغين، وبعض الاضطرابات السلوكية لدى البالغين والأطفال الذين يفوق سنهم 6 سنوات.

2. ما هي المعلومات الواجب معرفتها قبل استعمال دوغماتيل 50 ملغ، كبسولات؟

إذا أخبرك الطبيب بعدم تحمل السكريات، اتصل به قبل تناول هذا الدواء.

لا تستعمل أبداً دوغماتيل 50 ملغ، كبسولات، في الحالات التالية:

- حساسية مفرطة لسولبيريد أو لأحد مكونات الدواء،
- ورم معروف متعلق بالهرولاكيتين، مثلاً ورم الغدة النخامية أو سرطان الثدي،
- ورم القوائم (إصابة الغدة الكظرية التي تتسبب في ارتفاع الضغط الشرياني الحاد)،

• في استعمال مشترك مع دويامينات غير المضادة للباركنسون: كابريكولين وكينناكوليد (الأدوية المستعملة في اضطرابات إفراز الحليب) (انظر فقرة تناول أو استعمال أدوية أخرى).

في حالة الشك، من الضروري استشارة الطبيب أو الصيدلي.

انتهى عند استعمال دوغماتيل 50 ملغ، كبسولات:

تذيرات خاصة

في حالة ظهور حمى بدون سبب، شحوب أو تعرق غزير، من الضروري إبلاغ الطبيب أو مصلحة الاستعجالات على الفور.

بغية الكشف عن اضطراب قلبي محتمل، قد يتعين على الطبيب إجراء مخطط كهربائي للقلب. حيث قد يتسبب هذا الدواء بالفعل في اضطرابات النظم القلبي (راجع ما هي التأثيرات غير المرغوب فيها المحتملة؟)

## Dogmatil® 50 mg

sulpiride  
Gélule

**Veillez lire attentivement l'intégralité de cette notice avant de prendre ce médicament.**

- Gardez cette notice, vous pourriez avoir besoin de la relire.
- Si vous avez toute autre question, si vous avez un doute, demandez plus d'informations à votre médecin ou à votre pharmacien.
- Ce médicament vous a été personnellement prescrit. Ne le donnez jamais à quelqu'un d'autre, même en cas de symptômes identiques, cela pourrait lui être nocif.
- Si l'un des effets indésirables devient grave ou si vous remarquez un effet indésirable non mentionné dans cette notice, parlez-en à votre médecin ou à votre pharmacien.

### 1. QU'EST-CE QUE DOGMATIL 50 mg, gélule ET DANS QUELS CAS EST-IL UTILISÉ?

ANTIPSYCHOTIQUE NEUROLEPTIQUE  
BENZAMIDE

Ce médicament est indiqué dans le traitement de certaines formes d'anxiété chez l'adulte et dans le traitement de certains troubles du comportement de l'adulte et de l'enfant de plus de 6 ans.

### 2. QUELLES SONT LES INFORMATIONS A CONNAITRE AVANT DE PRENDRE DOGMATIL 50 mg, gélule ?

Si votre médecin vous a informé(e) d'une intolérance à certains sucres, contactez-le avant de prendre ce médicament.

**Ne prenez jamais DOGMATIL 50 mg, gélule dans les cas suivants :**

- hypersensibilité au sulpiride ou à l'un des autres constituants du produit,
- tumeur connue dépendant de la prolactine, par exemple tumeur de l'hypophyse ou cancer du sein,
- phéochromocytome (atteinte de la glande médullosurrénale provoquant une hypertension artérielle sévère),
- en association avec les dopaminergiques non antiparkinsoniens : cabergoline et quingolide (médicaments utilisés dans les troubles de la lactation) (voir rubrique Prise ou utilisation d'autres médicaments).

EN CAS DE DOUTE, IL EST INDISPENSABLE DE DEMANDER L'AVIS DE VOTRE MEDECIN OU DE VOTRE PHARMACIEN.

Faites attention avec DOGMATIL 50 mg, gélule

Mises en garde spéciales

En cas d'apparition de fièvre inexpliquée, de pâleur ou de forte transpiration, il est impératif d'alerter immédiatement un médecin ou un service d'urgence.

Afin de dépister un éventuel trouble cardiaque, votre médecin pourra être amené à vous faire pratiquer un électrocardiogramme.

En effet, ce médicament peut provoquer des troubles du rythme cardiaque (cf. QUELS SONT LES EFFETS INDESIRABLES EVENTUELS ?)

Ce médicament doit être utilisé avec prudence chez les patients présentant des facteurs de risque d'accident vasculaire cérébral. Ce médicament doit être utilisé avec prudence chez les patients âgés atteints de démence.

Ce médicament doit être utilisé avec prudence si vous ou quelqu'un de votre famille avez des antécédents de formation de caillots sanguins car la prise d'antipsychotiques a été associée à la formation de caillots sanguins.

Chez l'enfant, un suivi médical régulier est indispensable. La prise de comprimé ou de gélule est contre-indiquée chez l'enfant avant 6 ans car il peut avaler de travers et s'étouffer.

La prise de ce médicament est déconseillée en association avec des boissons alcoolisées ou des médicaments contenant de l'alcool, la lévodopa, les antiparkinsoniens dopaminergiques, les antiparasitaires susceptibles de donner des torsades de pointe (troubles graves du rythme cardiaque), la méthadone, d'autres neuroleptiques et médicaments susceptibles de donner des torsades de pointe (voir rubrique Prise ou utilisation médicaments).

L'utilisation de ce médicament est déconseillée chez les patients présentant une intolérance au galactose, un déficit en lactase de Lapp ou un syndrome de malabsorption du glucose ou du galactose (maladies héréditaires rares).

EN CAS DE DOUTE, IL EST INDISPENSABLE DE DEMANDER L'AVIS DE VOTRE MEDECIN OU DE VOTRE PHARMACIEN.

### Précautions d'emploi

Afin que votre médecin puisse adapter la posologie et/ou la surveillance de votre traitement, il est nécessaire de le prévenir en cas de :

- maladie cardiaque, • maladie de Parkinson, • insuffisance rénale, • antécédents de convulsion (ancienne ou récente), épilepsie, • en cas de diabète et chez les patients ayant des facteurs de risque de diabète.

EN CAS DE DOUTE, NE PAS HESITER A DEMANDER L'AVIS DE VOTRE MEDECIN OU DE VOTRE PHARMACIEN.

### Prise ou utilisation d'autres médicaments

Ce médicament NE DOIT PAS ETRE UTILISE avec la cabergoline et le quingolide (médicaments utilisés dans les troubles de la

